KONGO-OVERZEE

TIJDSCHRIFT VOOR EN OVER BELGISCH-KONGO EN ANDERE OVERZEESE GEWESTEN

ONDER REDACTIE VAN PROF. DR. A. BURSSENS, UNIVERSITEIT TE GENT
MET DE MEDEWERKING VAN DR. E. POSSOZ EN DR. A. E. MEEUSSEN

22. JAARGANG 1956

UITGEVERIJ DE SIKKEL N. V., ANTWERPEN

NAMENREGISTER

Kongo-Overzee XXII (1956)

Opgenomen zijn de namen van auteurs, personen, volken, volksgroepen, talen en taalgroepen.

Abacyaba-Ababanda, 50.
Abagesera, 50, 51.
Abahondogo, 50.
Abalihira, 50.
Abashambo, 50.
Abasindi-Abanyiginya, 50.
Abasinga, 50.
Abasita, 50.
Abazigaba, 50, 51, 60.
Abega-Abakono-Abahs, 50.
Abongera, 50.
Abungura, 50.
Aeta, 245.
Alcan, 125.
Anciaux, L., 95.
Andali, 154.
Andamanen, 245.
Andrzejewski, B. W., 411.
Arabieren, 396.
Arabisch, 86.
Arndt, W., 89.
Ashton, E. O., 91, 345, 347.
Atetela, 93.
Aurélien, Fr., 232.
Azande, 107.

Baasa, 304.
Babira, 304.
Baboma, 96.
Bacwa, 260.
Baekelmans, L., 75.
Bafuna, 304, 308.
Bagoyi, 60.
Bahumbu, 187, 188.
Bahunde, 360-383.
Bahutu, 40-74, 230.
Bakete, 258, 260.
Bakiga, 64.
Bakongo, 93, 278.
Bakuba, 2, 3, 15, 256-300.
Bakumu, 304, 308.
Bakusu, 93.
Balanga, 93.
Balega, 101, 255, 256.
Balese, 152-170.
Balonso, 187-206.
Baluba, 93, 256, 258.
Balunda, 93.
Bambala, 187, 188.
Bambole, 93.
Bancal, 270.
Banda, 107, 111-128.
Bankutsu, 93.
Bantoetalen, 3, 86.
Banyanga, 304, 315.
Banyarwanda, 40-74, 230-233.
Banyungu, 304, 308, 369, 382.
Bapelende, 187.
Bapende, 258, 264.
Bapila, 276.
Bapoto, 93.
Barea, 304.
Bari, 409.
Barimi, 304.
Bashari Mukoto, 304, 308.
Bashi, 98, 100, 104, 105, 363.
Bashiru, 62.

Bashu, 304.
Basoko, 93.
Basongo, 279, 290.
Basongola, 93.
Batiri, 304.
Batshwa, 94.
Batutsi, 40-74, 129.
Batwa, 17, 40-74, 258.
Baurano, 308.
Bawongo, 275.
Bayaka, 93, 187-206.
Bazarusanga, Th., 230, 231.
Beernaert, A., 79.
Bela, 102.
Bembe, 311, 337.
Bena Mai, 258, 270, 278.
Berlage, J., 95.
Bernaerts, J., 75.
Biebuyck, D., 95, 301, 403.
Bieng, 257-300.
Bila, 395.
Bilsen, A., 95.
Bindji, 273.
Bira, 153, 304.
Bira-Kumu, 152, 153.
Bira-Sua, 152.
Blackledge, G., 89.
Bloch, B., 349.
Blok, H. P., 92, 407-411.
Bloomfield, L., 355, 356.
Bobangi, 86-89, 93.
Boeck, L. B. de, 107, 127, 407.
Boganda, 93.
Bokote, 93.
Boone, O., 95, 415.
Bossche, J. vanden, 95, 404.
Botuli, A., 409.
Boudewijn (Koning), 252.
Braasem, W. A., 95.
Bryan, M. A., 108, 409.
Budu, 153.
Buisseret, A., 95.
Bukuba, 3.
Bulaang, 261-264, 276, 300.
Bulck, G. van, 92.
Burssens, A., 93-104, 187, 252, 353, 355, 408.
Burssens, H., 97, 256, 407.
Bushong, 1-39, 257-300.
Bushonga, 3.
Bvuba, 152, 153.
Bwaka, 92.
Bwari, 311.
Byombo, 294.

Cailleux, A., 89.
Carrington, J. F., 107.
Castellani, 210.
Cauvin, A., 98, 252.
Cauwelaert, A. van, 75.
Chaga, 416.
Claes, E., 75.
Clair, M. H., 392.
Cok, 279, 280.
Cokwe, 292.
Colle, 363.
Conrad, J., 207, 228.
Coppens, J., 95.
Coulon, 95.
Coupez, A., 129.

Dammann, E., 409.
Dan, 256.
Debenham, F., 244.
Deheyn, 95.
Delille, 85.
Delrue, E., 75, 76.
Dengese, 280.
Denolf, P., 3.
Derkinderen, G., 92, 93.
Desclée de Brouwer, 95.
Desfosses, R., 102, 103.
Devos, J., 96.
Devroey, E., J., 402.
Ding, 264, 279, 280.
Dinga, 269.
Dinig, 294.
Dogon, 256.
Doke, C., 89.
Domayi, 290.
Donovan, 210.

Dougald, D. M., 408.
Dufays, 50.
Durand, P., 230.
Dutton, 210.

Eberle, E., 90.
Edmiston, A. B., 3.
Eeden, B. van, 415.
Efe, 152, 153.
Eggan, F., 89.
Egyptisch, 86.
Ekonda, 93.
Eleku, 93.
Elphinstone, H., 91.
Elsevier, 92, 401.
Elsschot, W., 75.
Emin Pacha, 401.
Enguduk-Iliogob, 410.
Erhardt, J., 410.
Everbroeck, R. van, 407, 408.
Ewe, 111.
Eynde, F. van den, 90, 397.

Faber and Faber, 253.
Firket, J., 96.
Flügge, 213.
Fokkem, H. A., 410.
Fortune, G., 415.
Foucauld, Ch. de, 79, 81.
Fox, R., 89.
Fuchs, H., 409.
Fuliru, 311.
Fuyu, 293.

Gaffé, 256.
Ganda, 88, 89.
Gatry, 248.
Gere, 256.
Gikuyu, 409.
Gillin, J., 415, 416.
Gobineau, 222.
Gogo, 409.
Goma, 311.
Gorgas, 210.
Gourou, P., 218.
Greenberg, J., 108, 124, 125.
Griaule, M., 256.
Guthrie, M., 3, 407-409, 416.
Gutkind, A. E., 409.

Haddon, E. B., 90.
Hamieten, 230.
Hamietisch, 409.
Harley, G. W., 256.
Harries, L., 152, 395.
Harris, Z. S., 342.
Haveaux, G., 264, 292, 293.
Hellier, A. B., 90.
Herold, 152.
Heyse, Th., 95.
Hinde, H., 410.
Hippocrates, 211, 213.
Hjelmslev, L., 351-356.
Hockett, C., 89.
Holas, B., 96, 256.
Hölderlin, 82.
Hollis, A. C., 410.
Hulstaert, G., 93.
Hunde, 304, 311, 319, 321, 327.
Hungaan, 278.
Huntingford, G. W., 411.
Hutu, 304.

Iboko, 93.
Idenburg, P. J., 412.
IkinyaRwanda, 129.
Ikusudi, 279.
Il-Oigob, 410.
Ilunga, 102.
Imbangala, 264, 278.

Jacobs, J., 1, 171.
Jacobson, 356.
Jadot, J. M., 98.
Jaga, 206.
Jans, P., 251.
Janssen, E., 75.
Janssens, P. G., 220.
Johnson, 345.
Jones, D., 352, 357, 358.

Kabala, 102.

Kagame, A., 44, 96, 247-251.
Kaguru, 409.
Kakongo, 258, 269, 270.
Kamanzi, Th., 129.
Kamba, 409.
Kano, 304.
Karo, 154, 155.
Kel, 264, 276, 286, 287, 300.
Kete, 269, 272, 273, 288, 293, 294.
Keyser, P. de, 415.
Kikongo, 206, 248, 407.
Kilese, 154.
Kilonso, 188, 206.
Kingwana, 154, 342, 396-399.
Kinyarwanda, 42, 232.
Kipindi, 102.
Kissi, 100.
Kiswahili, 90, 252.
Kitasato, 209.
Kitching, A., 89.
Knappert, J., 342.
Knop, J. de, 251.
K. O., 252.
Koch, R., 209.
Kongo, 278.
Kono, 96.
Krapf, J. L., 410.
Kuba, 1, 2, 257-300.
Kumo, 395.
Kumu, 311.
Kwango-volken, 264.

Laconti, 96.
Lagae, C. R., 107.
Lambil, 3.
Lapouge, 222.
Larochette, J., 106.
Laurent, 232.
Laveran, 209.
Lebœuf, J. P., 256.
Lees, R., 89.
Lega, 101, 311, 337.
Leishman, 210.
Lekens, B., 96, 107, 115.
Lele, 264, 267, 279, 280, 289, 290, 299, 300.
Lendu, 395.
Leopold II, 401, 402, 416.
Leriche, A., 416.
Leyder, J., 98.
Libinja, 93.
Lingala, 252, 407, 408.
Lingua-franca, 90.
Linnebank, H., 75, 80.
Livingstone, D., 244, 401.
Lokele, 93.
Lokonda, 94.
Loleku, 94.
Lomongo, 407.
Londengese, 94.
Longando, 94.
Longmans, Green, 96, 244, 409, 415.
Lontomba, 94.
Losengo, 93.
Luba, 268-290.
Luba-Kasai, 262.
Luba Shankadi, 293.
Lucan, 246, 247.
Luganda, 89, 410.
Lukas, J., 410.
Lukoff, 342.
Lukuba, 3.
Lulua, 293.
Lunda, 258, 278, 292, 299.
Luwel, M., 401, 404.
Lwer, 270, 278.

Maasai, 96, 409-411.
Mabale, 93.
Mabembe, 93.
Mabo, 111.
Machame, 416.
Madan, 345.
Madya, 95, 404-406.
Maes, V., 107, 114, 115.
Maessen, 260, 261.
Makere, 107.
Mamet, M., 416.
Mamvu, 152, 153.
Mangbetu, 107, 111-128, 153.

Mangenot, G., 415.
Manson, 210.
Maquart, T., 256.
Maquet, J. N., 416.
Maquet-Tombu, J., 98.
Marée, 406.
Martinet, A., 355.
Mazina, D., 129, 146.
Mba, 107, 111-128.
Mbala, 278.
Mbale, 292.
Mbuun, 264, 279, 280.
Medje, 107, 153.
Meeussen, A. E., 86, 96.
Meillet, 106.
Meinhof, C., 348, 349, 355, 356, 409.
Meriggi, P., 125.
Merker, M., 409.
Mfinu, 416.
Miège, J., 415.
Minnaert, P., 97.
Mombutu, 152.
Mondunga, 107, 111-128.
Mongo, 93, 94, 267, 279.
Mortier, F., 98.
Mpianga, 3.
Mulira, E., 89.
Müller, F., 410.
Muls, J., 75-78.
Musinga, 41.

Ndaka, 153.
Ndawula, E., 89.
Ndengese, 13, 93.
Negrito, 245, 246.
Ngango, 264, 267, 276, 280, 286, 300.
Ngankabe, 96.
Ngbaka, 107, 111-128.
Ngbandi, 93, 96, 107, 111-128.
Ngende, 261-264, 276, 284, 286.
Ngiri-idiomen, 93.
Ngong, 278.
Ngul, 270, 278.
Ngulu, 302.
Ngweso, 278.
Nilo-Hamietisch, 409.
Nilotisch, 409.
Nkhuru Nkhumbirwa, 302, 303, 321, 324.
Nkulu, 102.
Nkundo, 93, 416.
Nkundo-Mongo, 251.
Ntomba, 93, 416.
Ntuuro, R., 129, 147.
Nupe, 111.
Nyanga, 95, 301-341, 403.
Nyari, 153.
Nyaturu, 409.
Nyindu, 311.

Obi, 154, 155.
Oerbantoe, 86-88, 348.
Oever, K. van den, 75.
Omeonga, B., 172, 186.
Otetela, 94.

Pagès, 72, 73.
Pasteur, 209, 212.
Paulis, 248.
Pauwels, M., 40, 230.
Pemba, 293.
Pende, 264, 279, 280, 292, 293.
Perier, G. D., 98.
Persyn, J., 75, 80.
Pike, K. L., 344, 354.
Pili-Pili, 102.
Piron, P., 96.
Pitman, 240.
Pitt-Rivers, L., 256.
Plancquaert, M., 206.
Possoz, E., 251, 414.
Psichari, E., 79, 81.
Pyaang, 261-264, 276, 284, 286, 289.
Pygmeeën, 40-74, 152-154, 187, 245, 246, 260, 318, 334, 337.
Pygmoiden, 94.

Renson, 95.
Riel, J. van, 207.
Roeykens, A., 416.
Rop, A. de, 93, 94, 416.

Rudahigwa, 41.
Ruganzu II, 73.
Rwanda, 129-151.
Ryckmans, P., 92.

Sacleux, 346, 347.
Sakata, 278.
Sambon, 210.
Sanzi, 311.
Sapir, E., 350, 356.
Saussure, F. de, 350-352.
Savonnet, G., 416.
Schebesta, P., 152-154, 163, 187, 245, 246.
Schouteden, 232.
Schumacher, 57.
Schweitzer, E., 90.
Semang, 245.
Senoi, 245.
Shambala, 96, 409.
Sharp, A. E., 416.
Shi, 311.
Shona, 415.
Shoowa, 264.
Sibley, W., 89.
Sint-Augustinus, 78.
Sint-Franciscus Xaverius, 78.
Soedantalen, 106-128, 154.
Songo, 279.
Soret, M., 96.
Spagnolo, L. M., 409.
Stanley, H. M., 96, 244, 401, 402.
Steere, E., 90.
Stigand, C. H., 409.
Storme, M., 96.
Straeten, E. van der, 75-85.
Strauch, 402.
Streuvels, 75, 80.
Sua, 152, 153.
Sub-Bantu, 153.
Sukuma, 409.
Swadesh, M., 86-89.
Swahili, 90-92, 154, 342-359, 395-400, 407.
Sydow, von, 256.

Taita, 409.
Tembo, 304.
Tempels, Pl., 95.
Tetela, 171-186.
Thans, H., 75.
Timmermans, F., 75.
Tisserant, Ch., 107.
Todd, 210.
Tompo Ole Mpaayei, J., 96, 409-411.
Trager, G. L., 349.
Trowell, M., 253-256.
Trubetzkoy, N. S., 343, 357, 358.
Tshokwe, 384-391.
Tsong, 279.
Tucker, A. N., 96, 106-109, 115, 345, 347, 409-411.
Tukongo, 269.
Tulunda, 292.
Tulweya, 278.
Tutsi, 129.
Twa, 269, 272, 273, 282-286, 304, 329.

Valcke, L., 402.
Vandenhoute, P. J., 256.
Vandeplas, A., 403.
Vansina, J., 1, 2, 257, 260, 404.
v. d. W., 246.
Vekens, A., 107, 128.
Velten, C., 91.
Verbeken, A., 402.
Vermeylen, A., 75.
Verschaeve, C., 75.
Viaene, L., 360, 362.
Vilakazi, B., 89.
Vira, 311.
Vorbichler, A., 187.

Wachsmann, K. P., 253.
Walschap, A., 251.
Walschap, G., 411, 412.
Waswahili, 91.
Westermann, D., 96, 106-108, 124.
Wharton, C. T., 3.
Whitehead, J., 89. 398,

Whiteley, W. H., 91, 409.
Wieschhoff, H. A., 409.
Wigny, P., 229.
Wilde, L. de, 384.
Willems, M., 245, 247, 412.
Wils, 250.
Wing, J. van, 222.
Winslow, C., 226.
Wivu, 278.
Wobe, 256.
Woestijne, K. van de, 75, 80, 81.
Wongo, 261-292.
Woot, 258-300.

Yaka, 278.
Yay, 278.
Yeenge, 172, 186.
Yersin, 209.
Yoncolo, 258-300.
Yoruba, 111.

Zande, 107-128.
Zié, 96.
Zulu, 86-89, 415.

INHOUD

BIEBUYCK, D., *Organisation politique des Nyanga, La chefferie Ihana.* 301-341.

BURSSENS, H., *Beschouwingen bij boetseerwerk van kinderen in Kivu.* 97-105.

CLAIR, M.-H., *Propagande coloniale... ou silence?* 392-394.

COUPEZ, A., *Deux textes rwanda.* 129-151.

HARRIES, L., *Notes on the Bales: Language of the Ituri Forest.* 152-170.

—, *Le swahili au Congo belge.* 395-400.

JACOBS, J. en VANSINA, J., *Het Koninklijk Epos der Bushong.* 1-39.

JACOBS, J., *Tetela-Tekst.* 171-186.

JANSSEN, E., *Inleiding tot de Soedanese Legenden van Emiel van der Straeten.* 75-85.

KNAPPERT, J., *Leidende beginselen voor een spelling van het Swahili.* 342-359.

LAROCHETTE, J., *La détermination du nom dans les langues soudanaises du Congo belge.* 106-128.

MEEUSSEN, A. E., *Lexicostatistiek van het Bantoe : Bobangi en Zulu.* 86-89.

PAUWELS, M., *La chasse au Rwanda.* 40-74 ; 230-243.

RIEL, J. VAN, *De tropische omgeving.* 207-229.

VANSINA, J. (zie JACOBS, J.).

VANSINA, J., *De handelingen der voorouders. Een handschrift waarin de genesis der Bieng verhaald wordt.* 257-300.

VIAENE, L., *Coup d'œil sur la vie intellectuelle des Bahunde.* 360-383.

VORBICHLER, A., *Symbolisches Denken der Balonso-Bayaka, Belg. Kongo.* 187-206.

WILDE, L. DE, *Het huwelijk in de Tshohwe-Maatschappij van het gewest Kahemba.* 384-391.

Bibliografie : 90-95 ; 244-256 ; 401-414.

Ontvangen boeken : 95-96 ; 415-416.

ILLUSTRATIES

Boetseerwerk van kinderen in Kivu (H. Burssens). 100-101.

RECENSIES

Biebuyck, D., *De hond bij de Nyanga* (Brussel 1956). J. Vansina. 403.

Bossche, J. van den, *Madya, graveur de calebasses* (Bruxelles 1955). H. Burssens. 404.

Capricorn Africa Society (London 1956). M. Willems. 246.

Cauvin, A., *Bwana Kitoko* (Brussel-Amsterdam 1956). A. Burssens. 252.

Debenham, Fr., *The Way to Ilala. David Livingstone's Pilgrimage* (London 1955). M. Willems. 244.

Derkinderen, G., *Atlas van Belgisch Congo en Ruanda-Urundi* (Brussel-Amsterdam 1955). A. B. 92.

Everbroeck, R. van, *Lingala Woordenboek* (Brussel 1956). H. P. Blok. 407.

The Future of Customary Law in Africa (Leiden 1956). E. Possoz. 412.

Haddon, E. B., *Swahili Lessons* (Cambridge 1955). H. P. Blok. 90.

Jans, P., *Essai de musique religieuse pour Indigènes...* (Coquilhatville 1956). K. O. 251.

Kagame, A., *La philosophie bantu-rwandaise de l'Être* (Bruxelles 1955). E. Possoz. 247.

Luwel, M., *Stanley* (Brussel 1956). A. Vandeplas. 401.

Rop, A. de, *Bibliografie over de Mongo* (Brussel 1956). A. Burssens. 93.

Schebesta, P., *Die Negrito Asiens,...* (Wien-Mödling 1954). v. d. W. 245.

Trowell, M., *Classical African Sculpture* (London 1954). H. Burssens. 253.

Tucker, A. N. and Tompo Ole Mpaayei, J., *A Maasai Grammar with Vocabylary* (London 1955). H. P. Blok. 409.

Walschap, G., *Oproer in Congo* (Amsterdam-Brussel 1953). M. Willems. 411.

DRUKKERIJ GEORGE MICHIELS, N. V., TONGEREN